



11 August 2004

---

## **Бюллетень Генерального секретаря**

### **Организационная структура Департамента по вопросам разоружения**

Генеральный секретарь в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря ST/SGB/1997/5, озаглавленным «Организационная структура Секретариата Организации Объединенных Наций», и исходя из новых мандатов, определенных Генеральной Ассамблеей, а также в целях упорядочения организационной структуры Департамента по вопросам разоружения устанавливает следующее:

#### **Раздел 1**

##### **Общее положение**

Настоящий бюллетень применяется в сочетании с бюллетенем Генерального секретаря ST/SGB/1997/5, озаглавленным «Организационная структура Секретариата Организации Объединенных Наций».

#### **Раздел 2**

##### **Функции и организационная структура**

###### **2.1 Департамент по вопросам разоружения:**

а) оказывает Генеральному секретарю консультативные услуги и помощь при выполнении им своих обязанностей по Уставу Организации Объединенных Наций и мандатов, возложенных на него Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами системы Организации Объединенных Наций в связи с вопросами разоружения и смежными вопросами безопасности, и при необходимости представляет его;

б) оказывает Генеральному секретарю консультативные услуги и помощь при выполнении им основных обязанностей, возложенных на него в соответствии с многосторонними соглашениями в области разоружения;

в) выявляет возникающие вопросы и проблемы, анализирует их последствия для роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности и представляет Генеральному секретарю рекомендации относительно возможных стратегий и мер, связанных с контролем над вооружениями и разоружением;

d) оказывает помощь государствам-членам в проведении многосторонних переговоров и обсуждений по вопросам разоружения в целях разработки норм и соглашений в области разоружения, а также в деле пропагандирования, укрепления и консолидации таких норм и соглашений во всех областях разоружения;

e) обеспечивает основное организационное обслуживание Первого комитета, Комиссии по разоружению и других вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи, Конференции по разоружению и ее вспомогательных органов, конференций по обзору и других совещаний государств — участников многосторонних соглашений в области разоружения, а также групп экспертов, учрежденных в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи;

f) оказывает содействие и поддержку многосторонним усилиям в области разоружения и нераспространения оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, включая глобальные усилия по борьбе с терроризмом, и с этой целью сотрудничает с соответствующими организациями и специализированными учреждениями в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также с другими межправительственными организациями;

g) поощряет и поддерживает усилия по разоружению в области обычных вооружений, включая наземные мины, особенно в том, что касается ограничения незаконного распространения, дестабилизирующего и чрезмерного накопления и производства стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговли ими, и предоставляет основную поддержку и экспертные услуги для введения в действие региональных мораториев на приобретение, производство и поставки стрелкового оружия и других обычных вооружений;

h) выполняет роль координатора механизма координации по стрелковому оружию в Секретариате Организации Объединенных Наций, а также для фондов и программ;

i) предоставляет основные экспертные услуги в связи с мерами в области разоружения и укрепления доверия в рамках усилий системы Организации Объединенных Наций по предупреждению конфликтов и постконфликтному миростроительству, включая оказание, по просьбе государств-членов, содействия разработке и осуществлению практических мер по разоружению;

j) способствует повышению степени открытости и транспарентности в военных вопросах посредством принятия мер по проверке и укреплению доверия;

k) поощряет применение региональных подходов к вопросам разоружения и безопасности через посредство, в частности, региональных центров по вопросам мира и разоружения;

l) обеспечивает функционирование информационной программы, включая базу данных по разоружению, отслеживает события и тенденции в области разоружения и распространяет информацию в электронной форме, а также путем подготовки публикаций и проведения других информационно-просветительских мероприятий;

m) взаимодействует с постоянными представительствами, неправительственными организациями, научно-образовательными учреждениями, такими, как университеты, колледжи и исследовательские институты, отдельными ли-

цами, занимающимися вопросами разоружения, и широкими слоями общественности и сотрудничает с организациями и органами системы Организации Объединенных Наций, включая Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения и другие межправительственные организации и специализированные учреждения;

п) осуществляет руководство Программой стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению;

о) способствует реализации стратегий Департамента, связанных с гендерными вопросами, и осуществляет свой план действий по учету гендерной проблематики.

2.2 В состав Департамента входят организационные подразделения, рассматриваемые в настоящем бюллетене.

2.3 Департамент возглавляет заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения. Заместитель Генерального секретаря и должностные лица, возглавляющие каждое организационное подразделение, помимо конкретных функций, изложенных в настоящем бюллетене, выполняют общие функции, связанные с их должностями, как это указано в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/1997/5.

### **Раздел 3**

#### **Заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения**

3.1 Заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения подотчетен Генеральному секретарю.

3.2 Заместитель Генерального секретаря:

а) несет ответственность за всю деятельность Департамента, а также за руководство им;

б) оказывает Генеральному секретарю консультативные услуги и помощь по всем вопросам контроля над вооружениями, разоружения и смежным вопросам безопасности и в этой связи, по мере необходимости, представляет Генерального секретаря;

в) обеспечивает проведение авторитетного анализа и оценки событий в области разоружения и международной безопасности для целей выработки директивных указаний по вопросам политики и принятия решений;

г) представляет Департамент на заседаниях Группы старших руководителей, Руководящего комитета по реформе и Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности и выполняет функции координатора в отношениях между Секретариатом и государствами-членами, запрашивающими информацию по всем вопросам контроля над вооружениями, разоружения и смежным вопросам безопасности.

#### **Раздел 4**

##### **Директор-заместитель заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения**

4.1 Помощь заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения в выполнении возложенных на него функций оказывает директор, который во время отсутствия заместителя Генерального секретаря является заместителем, исполняющим обязанности руководителя Департамента.

4.2 Директор-заместитель несет ответственность за:

- a) оказание помощи заместителю Генерального секретаря в вопросах административного руководства и управления Департаментом;
- b) обеспечение эффективной координации и выполнение программных мандатов Департамента; и
- c) предоставление консультативных услуг заместителю Генерального секретаря и подготовку рекомендаций по всем основным, организационным, административным, кадровым и бюджетным вопросам.

#### **Раздел 5**

##### **Канцелярия заместителя Генерального секретаря**

5.1 В состав Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения входят собственно канцелярия заместителя Генерального секретаря, Канцелярия Директора-заместителя заместителя Генерального секретаря и Административная канцелярия.

5.2 Основные функции Канцелярии заключаются в следующем:

- a) контроль за выполнением плана работы Департамента;
- b) консультирование заместителя Генерального секретаря по вопросам политики и основным направлениям работы Департамента и решение конкретных вопросов и проблем политики и управления;
- c) подготовка докладов и записок по политическим и управленческим вопросам для рассмотрения заместителем Генерального секретаря;
- d) выполнение функции координатора информационного обеспечения по всем аспектам работы Департамента;
- e) координация междепартаментской деятельности и принятие необходимых последующих мер;
- f) проведение консультаций и переговоров и координация деятельности с другими департаментами, управлениями, фондами и программами по вопросам, представляющим взаимный интерес;
- g) представительство или обеспечение представительства Департамента на соответствующих совещаниях;
- h) консультирование заместителя Генерального секретаря по всем основным, организационным, административным, кадровым и бюджетным вопросам и оказание ему помощи в содействии обеспечению экономии и эффективности в работе Департамента.

5.3 Административную канцелярию возглавляет административный сотрудник, который подотчетен заместителю Генерального секретаря через Директора-заместителя заместителя Генерального секретаря.

5.4 Основные функции Административной канцелярии изложены в разделе 7 бюллетеня Генерального секретаря ST/SGB/1997/5. Помимо этого, Административная канцелярия осуществляет управление внебюджетными целевыми фондами Департамента.

## **Раздел 6 Секторы**

В состав Департамента по вопросам разоружения входят пять секторов:

- a) Сектор Секретариата Конференции по разоружению и конференционного обслуживания (находится в Женеве);
- b) Сектор оружия массового уничтожения;
- c) Сектор обычных вооружений (включая практические меры в области разоружения);
- d) Сектор контроля, баз данных и информации;
- e) Сектор регионального разоружения, включающий:
  - i) Группу по региональным мероприятиям в Нью-Йорке;
  - ii) Региональный центр по вопросам мира и разоружения в Африке;
  - iii) Региональный центр по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе;
  - iv) Региональный центр по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне.

## **Раздел 7 Сектор Секретариата Конференции по разоружению и конференционного обслуживания**

7.1 Сектор Секретариата Конференции по разоружению и конференционного обслуживания (находится в Женеве) возглавляет директор, который подотчетен заместителю Генерального секретаря. Директор одновременно выполняет функции заместителя Генерального секретаря Конференции по разоружению.

7.2 Основные функции Сектора Секретариата Конференции по разоружению и конференционного обслуживания заключаются в следующем:

- a) обеспечение секретариатского, административного и основного обслуживания Конференции по разоружению и ее вспомогательных органов в соответствии с правилами процедуры Конференции;
- b) оказание помощи Генеральному секретарю Конференции по разоружению и Личному представителю Генерального секретаря Конференции по разоружению в выполнении возложенных на них функций;

с) подготовка для Генерального секретаря Организации Объединенных Наций периодических политических оценок по вопросам, обсуждаемым на Конференции по разоружению, и в связи с другими соответствующими событиями, имеющими отношение к Конференции;

д) представление политических оценок, а также рекомендаций в отношении процедур и практики Конференции по разоружению для сменяющих друг друга председателей Конференции по разоружению и председателей ее вспомогательных органов;

е) подготовка и ведение официальных отчетов и другой документации Конференции по разоружению;

ф) обеспечение секретариатского, организационного, административного и основного обслуживания конференций по обзору и других совещаний государств — участников многосторонних соглашений в области контроля над вооружениями и разоружения и конференций по разработке договоров, групп экспертов и других совещаний по вопросам разоружения, проводимых в Женеве, а также представление политических оценок и консультативных услуг председателям и бюро таких совещаний в связи с планированием, организацией и работой их сессий;

г) подготовка и представление необходимой документации, включая справочные документы, и тематических подборок для конференций по обзору и других совещаний государств — участников многосторонних соглашений в области разоружения и контроля над вооружениями, а также для конференций по разработке договоров, групп экспертов и других совещаний по вопросам разоружения, проводимых в Женеве;

h) принятие мер по выполнению решений конференций по обзору и других совещаний государств — участников многосторонних соглашений в области разоружения и контроля над вооружениями, а также конференций по разработке договоров, групп экспертов и других совещаний по вопросам разоружения, проводимых в Женеве;

i) выполнение в Женеве функции координатора по вопросам наземных мин, включая ведение базы данных о противопехотных наземных минах;

j) выполнение в Женеве функции координатора по вопросам, касающимся стрелкового оружия и легких вооружений;

к) руководство и обеспечение надзора за осуществлением Программы стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению;

l) обеспечение функционирования библиотеки, содержащей справочную документацию по вопросам разоружения и международной безопасности, а также специализированную литературу по вопросам вооружений и разоружения, которые предназначены для постоянных представительств, делегаций на Конференции по разоружению, научных учреждений, неправительственных организаций и широкой общественности.

## Раздел 8

### Сектор оружия массового уничтожения

8.1 Сектор оружия массового уничтожения возглавляет начальник, который подотчетен заместителю Генерального секретаря через Директора-заместителя заместителя Генерального секретаря.

8.2 Основные функции Сектора заключаются в следующем:

a) обеспечение основного обслуживания деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, в соответствии с согласованными приоритетами государств-членов;

b) оказание помощи и поддержки государствам-членам в проводимых ими переговорах и обсуждениях и формировании консенсуса по вопросам, касающимся оружия массового уничтожения, посредством обеспечения основного обслуживания вспомогательных органов и рабочих групп Генеральной Ассамблеи;

c) оказание государствам-членам, по их просьбе, помощи в их усилиях в области разоружения и нераспространения, включая глобальные усилия по борьбе с терроризмом;

d) обеспечение основного, организационного, административного и секретариатского обслуживания конференций по обзору и других совещаний, касающихся существующих договоров в области разоружения и нераспространения, которые имеют отношение к оружию массового уничтожения, включая оказание консультативных услуг и помощи председателям и бюро этих совещаний по вопросам планирования, организации и работы сессий, и подготовка, при получении соответствующих просьб, справочной документации;

e) оказание государствам — участникам договоров в области разоружения и нераспространения, по их просьбе, помощи в деле выполнения решений и рекомендаций подготовительных комитетов, конференций по обзору и других совещаний, касающихся договоров;

f) содействие укреплению и консолидации существующих договоров, касающихся оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, посредством оказания помощи и поддержки государствам — участникам таких договоров, а также другим заинтересованным государствам, по их просьбе, в их усилиях по обеспечению всестороннего осуществления и универсализации этих договоров;

g) отслеживание и анализ текущих и будущих тенденций, касающихся оружия массового уничтожения и средств его доставки, и ведение веб-страницы, содержащей соответствующую информацию, в целях представления государствам-членам своевременной и точной информации;

h) подготовка для Генерального секретаря политических оценок, исследований, тематических подборок, справочных материалов, информационных записок и заявлений по вопросам, касающимся оружия массового уничтожения;

i) выполнение возложенных на Департамент функций, вытекающих из обязанностей Генерального секретаря, помимо его обязанностей депозитария,

в соответствии с конвенциями и соглашениями, касающимися оружия массового уничтожения, включая оказание поддержки миссиям по установлению фактов;

j) обеспечение основного обслуживания совещаний, созываемых в целях оказания содействия принятию дополнительных международно-правовых документов, касающихся оружия массового уничтожения;

к) поддержание тесного сотрудничества с Международным агентством по атомной энергии, Организацией по запрещению химического оружия и Подготовительной комиссией Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а также с научно-исследовательскими учреждениями и неправительственными организациями, занимающимися вопросами оружия массового уничтожения.

## **Раздел 9**

### **Сектор обычных вооружений (включая практические меры в области разоружения)**

9.1 Сектор обычных вооружений (включая практические меры в области разоружения) возглавляет начальник, который подотчетен заместителю Генерального секретаря через Директора-заместителя заместителя Генерального секретаря.

9.2 Основные функции Сектора заключаются в следующем:

a) обеспечение основного обслуживания деятельности Организации Объединенных Наций по предотвращению распространения обычных вооружений;

b) содействие проведению переговоров по международным соглашениям в области обычных вооружений и их принятию;

c) поддержка осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах;

d) пропагандирование, ведение и обеспечение функционирования Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций и стандартизованного механизма отчетности о военных расходах;

e) обеспечение основного руководства работой механизма координации по стрелковому оружию и оказание ему административной поддержки в целях обеспечения того, чтобы система Организации Объединенных Наций рассматривала проблемы, связанные со стрелковым оружием и легкими вооружениями, на всесторонней, координируемой и взаимосвязанной основе;

f) отслеживание и анализ текущих и будущих тенденций, касающихся обычных вооружений, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, и практических мер в области разоружения;

g) создание и ведение соответствующих баз данных по различным аспектам контроля над обычными вооружениями и практических мер в области разоружения;



h) подготовка для Генерального секретаря политических оценок, исследований, тематических подборок, справочных материалов, информационных записок и заявлений по вопросам, касающимся обычных вооружений, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, и практических мер в области разоружения;

i) отслеживание тенденций в области военных расходов и содействие укреплению стандартизированной системы ежегодной отчетности правительств о таких расходах, и отслеживание тенденций в вопросах, касающихся разоружения и развития, а также конверсии;

j) оказание, по просьбе государств-членов, содействия и основной поддержки консультативным миссиям в вопросах, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений, а также практических мер в области разоружения;

k) осуществление сотрудничества, по получении соответствующих просьб, с Департаментом операций по поддержанию мира и другими соответствующими подразделениями Организации Объединенных Наций в рамках осуществления мандатов, относящихся к компонентам операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которые касаются разоружения, демобилизации и реинтеграции.

## **Раздел 10**

### **Сектор контроля, баз данных и информации**

10.1 Сектор контроля, баз данных и информации возглавляет начальник, который подотчетен заместителю Генерального секретаря через Директора-заместителя заместителя Генерального секретаря.

10.2 Основные функции Сектора заключаются в следующем:

a) отслеживание событий и тенденций в области разоружения и распространение среди государств-членов и международного сообщества объективной информации по вопросам разоружения и международной безопасности путем подготовки публикаций, в частности Ежегодника Организации Объединенных Наций по разоружению, и в рамках проведения других информационно-просветительских мероприятий;

b) разработка, создание, координация и ведение баз данных и информационных сайтов Департамента, касающихся вопросов разоружения;

c) подготовка для Генерального секретаря политических оценок, исследований, тематических подборок, справочных материалов, информационных записок и заявлений;

d) обеспечение основного и административного обслуживания Консультативного совета Генерального секретаря по вопросам разоружения;

e) координация деятельности с Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения;

f) взаимодействие с дипломатическими и научными кругами, исследовательскими институтами, специализированными неправительственными организациями и общественностью через посредство публикаций, издаваемых

Департаментом, и с использованием электронных средств информации, включая создание и ведение специализированных веб-страниц;

g) дальнейшее совершенствование, обеспечение функционирования и обслуживание Информационной системы Организации Объединенных Наций по разоружению;

h) разработка, реализация и обеспечение руководства осуществлением информационно-просветительских проектов по вопросам разоружения и нераспространения и принятие мер по выполнению рекомендаций Исследования Организации Объединенных Наций по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения, включая созыв межучрежденческой целевой группы по просвещению в области разоружения и нераспространения;

i) обеспечение функционирования справочной библиотеки и хранения в ней в печатной и электронной форме документации и публикаций, касающихся разоружения и международной безопасности, а также специализированной литературы по вопросам вооружений и разоружения, которые предназначены для использования постоянными представительствами, делегациями в Первом комитете Генеральной Ассамблеи и Комиссией Организации Объединенных Наций по разоружению, научными учреждениями, неправительственными организациями и широкой общественностью;

j) организация других информационно-просветительских мероприятий, таких, как выступления перед общественностью и телеконференции, в целях распространения объективной информации по вопросам разоружения.

## **Раздел 11**

### **Сектор регионального разоружения**

11.1 Сектор регионального разоружения возглавляет начальник, который подотчетен заместителю Генерального секретаря через Директора-заместителя заместителя Генерального секретаря. В состав Сектора входят:

- a) Группа по региональным мероприятиям в Нью-Йорке;
- b) Региональный центр по вопросам мира и разоружения в Африке;
- c) Региональный центр по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе;
- d) Региональный центр по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне.

11.2 Каждый центр возглавляет директор, который подотчетен заместителю Генерального секретаря и представляет доклады Директору-заместителю заместителя Генерального секретаря через начальника Сектора.

11.3 Основные функции Сектора заключаются в следующем:

- a) оказание содействия и поддержки региональным подходам к разоружению и безопасности;
- b) поощрение регионального сотрудничества между государствами и региональными и субрегиональными организациями и механизмами, оказание ему поддержки и его укрепление, а также содействие координации усилий в

вопросах, касающихся мер укрепления доверия, разоружения, мира и безопасности;

с) обеспечение основной и, при необходимости, прочей поддержки, включая предоставление консультативных услуг, для региональных инициатив государств-членов и для региональных и субрегиональных организаций и других механизмов в целях поощрения и осуществления мер в области разоружения;

d) укрепление потенциала и расширение базы специальных знаний государств-членов, а также региональных организаций и других механизмов в области разоружения и международной безопасности в региональном контексте;

e) предоставление региональным и субрегиональным и другим механизмам и, при необходимости, распространение среди них соответствующей информации и документации по вопросам разоружения, мира и безопасности, в том числе через посредство баз данных и веб-сайтов;

f) отслеживание и анализ текущих и будущих тенденций, касающихся контроля над вооружениями и разоружения на региональном уровне;

g) обеспечение надзора за деятельностью и мероприятиями региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения и их координация;

h) подготовка для Генерального секретаря политических оценок, исследований, тематических подборок, справочных материалов, информационных записок и заявлений по текущим и возникающим вопросам, тенденциям и проблемам в области регионального разоружения;

i) выполнение в Нью-Йорке функции координатора по вопросам, касающимся наземных мин;

j) обеспечение основного, организационного и административного обслуживания Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке;

k) сотрудничество с соответствующими департаментами и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в областях регионального разоружения и безопасности;

l) выполнение в рамках Департамента функции координатора по вопросам, касающимся гендерной проблематики.

## **Раздел 12**

### **Заключительное положение**

12.1 Настоящий бюллетень вступает в силу 1 сентября 2004 года.

12.2 Бюллетень Генерального секретаря ST/SGB/1998/10 от 20 мая 1998 года, озаглавленный «Организационная структура Департамента по вопросам разоружения», настоящим отменяется.

(Подпись) Кофи А. Аннан  
Генеральный секретарь